

THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER 4, B. C., CANADA
CABLE ADDRESS "TAIHONPO"
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

(零售每份七仙)

國各國中	墨美屬加	寄郵埠本	到派城聖	月每	年每
毛五元一	毛五元一	毛五元一	五三元一	月每	年每
毛五元四	毛五元四	毛五元四	五零元四	月每	年每
元九	元六元八	元六元八	元一元八	月每	年每
元八十一	元七十一	元八十一	元六十六	月每	年每

報費價目表

大公報

The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper in Canada, Established since 1907.
Subscriber of The Canadian Press, Associated Press, British United Press.
Vancouver 4, B.C. Thursday March 7 1957 Vol. 18, No. 246 Page 1

年八零百五千二紀子孔
年七零九一於創肇者導先之報日文華大拿加
戶約特訊電期長之社訊通等社合。社聯美。社聞新大拿加

頁一第號六四二第卷八十第紙聞新
日六初月二年西丁次歲曆夏
四期星 日七月三年六十四國民華中

以埃糾紛告一段落 以軍大部份撤返國 即由聯軍接收管理 無大不幸事件發生

【埃及電】嘉沙七日美聯社電。聯合國之藍白旗幟。已於今日在嘉沙峽地升起。以國佔領了嘉沙峽地一百廿五日之後。今日清晨除小部份之軍外。其餘已全部離開此地。中海岸之地方。撤返以國。而其餘未撤退之軍。會於今日下午撤退。在亞巴海灣地區之軍。今日亦已在撤退行動之進行中。以國方面稱。星期日嘉沙及海灣地區。可能全部由聯合國駐埃軍隊接收管理。此次以軍撤退。並未發生任何重大之不幸事件。但在清晨之時。嘉沙城中。曾聽到若干之槍聲發生。原因仍未明瞭。以軍撤退單位。完全係由裝甲車護送。尤其是在清晨過邊境。進入以境之時。更加嚴密。聯合國軍威軍。於今晨清晨六時。在埃邊境設立前哨站。藉以保護以軍之撤退。以國自從攻入埃及後。邊境前哨站已撤退。今日則再次建立。以防不測。及保護以國邊境之安全。此次之轉移行動。甚為迅速。以軍撤退。聯軍接收。均在於以國劃定之廿四小時內九小時完成。聯合國緊急時期。軍隊二千六百名。於昨日下午七時。從西乃半島開入埃地。以軍撤退後。留下三百名戰犯。據此等戰犯。係埃及之突擊隊。故彼等之命運。完全交給聯合國軍方面處理。丹麥及挪威軍隊。係指派駐於埃地之北部。印度軍隊。則管理埃地中部。而瑞士及哥倫布軍。則開入埃地之南部。以軍撤退。留下三百名戰犯。據此等戰犯。係埃及之突擊隊。故彼等之命運。完全交給聯合國軍方面處理。丹麥及挪威軍隊。係指派駐於埃地之北部。印度軍隊。則管理埃地中部。而瑞士及哥倫布軍。則開入埃地之南部。

△以軍首長 歡迎聯軍

以色列之軍部首長戴維斯將軍。親自在嘉沙城歡迎聯合國軍隊之來臨。以色列列於撤退前。已下令戒嚴。大多數之阿拉伯居民。不能出街。而要逗留在屋內。然而有五十名阿拉伯人。不理以國之戒嚴令。集於城內之繁盛地點高呼。拿沙萬歲。尼赫魯萬歲。阿拉伯集團萬歲。打倒帝國主義等口號。此舉係於一九四八年。巴勒斯坦戰爭時。由三萬名阿拉伯難民所居住。而形成埃地人口之衆多。

△聯軍接受九小時完成

北京電台報告。現在北京正舉行中國數千年前所用之火箭。而此種火箭。雖舊。但可以開出中國製造新火箭之前哨。北京同時又展覽世界最舊之大砲。該砲係在山東掘出。刻有公元一三五一年之字樣。

中共織造商 代表團抵日

日本。東京六日合衆社電。中共之織造商代表團。已經抵達日本。作一個月之逗留。從事參觀人造絲廠及織造工廠。該團係由中共之代表團。係由中日貿易協會。及化學纖維會之邀請而來。

毛澤東舊年 在湘江泗水

香港。六日合衆社電。據與毛澤東昔日同學之周其傳。現年六十四歲之毛澤東。去年曾在湖南省長沙附近之湘江。游泳。表示出健康甚佳。

中共與外通商 不因禁運困難

美國加省大埠。六日合衆社電。西岸航業界週刊。除美國巴拿馬及利比里亞之國外。世界各航

新型火箭武器

日本。東京六日合衆社電。中共今日強稱。彼現在建造全世界最新型

世界簡聞

印向英女皇 書面道歉

【倫敦電】六日美聯社電。印度駐英之高級外交官潘狄夫人。已經正式向英女皇道歉。印度政府之訓示。正式書面致英女皇。並向女皇致歉。事實上。印什誌攻擊女皇之文章。引起了英皇之憤怒。要求英外交部。向印提出嚴重抗議。潘狄夫人之發言人謂。印度外交使館。已經得到印度政府之訓示。正式書面致英女皇。並向女皇致歉。

蘇控瑞典偷運 間諜入境

【瑞典電】瑞典今日控制瑞典。保持一種特殊之海員。專係偷運間諜入蘇聯。同時報告。蘇聯已經將十四名間諜處理。該指指。該等間諜。係全部與美國情報局有關。而瑞典則認為蘇聯之指控。係無中生有。莫斯科電台謂。在最近之大舉清剿中。已經捕獲及判罪。

車胎行失竊

【雲南電】雲南九日。一三號車行失竊。失內外車胎及汽車零件共值五百餘元。警察正偵查中。將近收市時。匪徒由樓內。而行竊後由側門出云。

匪徒行劫不逞

【雲南電】雲南九日。一三號車行失竊。失內外車胎及汽車零件共值五百餘元。警察正偵查中。將近收市時。匪徒由樓內。而行竊後由側門出云。

紅眼賊劫烟店

【雲南電】雲南九日。一三號車行失竊。失內外車胎及汽車零件共值五百餘元。警察正偵查中。將近收市時。匪徒由樓內。而行竊後由側門出云。

恩博士勸俄 撤退匈牙利

【加拿大電】加拿大和平會主席恩博士。昨星期三。在雲南演講。促俄軍從速撤退匈牙利。恩博士。本會認為一國在政治上。經濟上及軍事上。毫無理由干涉他國內政。惟有在歷史上。而論。俄國有權在匈牙利。一如英法美之關係。恩博士。在演講中。曾指責蘇聯之侵略。並呼籲各國。一致反對蘇聯之侵略。

越獄犯被擒

【奧地利電】奧地利九日。一三號車行失竊。失內外車胎及汽車零件共值五百餘元。警察正偵查中。將近收市時。匪徒由樓內。而行竊後由側門出云。

政治學家批評 加國移民政策

【多倫多電】多倫多大學出版一本多倫多大學之移民政策。題名為「加國之移民政策」。該書批評加國之移民政策。認為加國之移民政策。過於狹窄。且缺乏彈性。並呼籲加國政府。應採取更寬鬆之移民政策。以吸引更多之優秀人才。加入加國之建設。

世界簡聞

丹麥富人想食天鵝肉

【丹麥電】丹麥九日。一三號車行失竊。失內外車胎及汽車零件共值五百餘元。警察正偵查中。將近收市時。匪徒由樓內。而行竊後由側門出云。

火星有生命之存在

【倫敦電】倫敦九日。一三號車行失竊。失內外車胎及汽車零件共值五百餘元。警察正偵查中。將近收市時。匪徒由樓內。而行竊後由側門出云。

敘利亞。大馬士革美聯社電

【敘利亞電】敘利亞九日。一三號車行失竊。失內外車胎及汽車零件共值五百餘元。警察正偵查中。將近收市時。匪徒由樓內。而行竊後由側門出云。

敘利亞。大馬士革美聯社電

【敘利亞電】敘利亞九日。一三號車行失竊。失內外車胎及汽車零件共值五百餘元。警察正偵查中。將近收市時。匪徒由樓內。而行竊後由側門出云。

敘利亞。大馬士革美聯社電

【敘利亞電】敘利亞九日。一三號車行失竊。失內外車胎及汽車零件共值五百餘元。警察正偵查中。將近收市時。匪徒由樓內。而行竊後由側門出云。

敘利亞。大馬士革美聯社電

【敘利亞電】敘利亞九日。一三號車行失竊。失內外車胎及汽車零件共值五百餘元。警察正偵查中。將近收市時。匪徒由樓內。而行竊後由側門出云。

敘利亞。大馬士革美聯社電

【敘利亞電】敘利亞九日。一三號車行失竊。失內外車胎及汽車零件共值五百餘元。警察正偵查中。將近收市時。匪徒由樓內。而行竊後由側門出云。

敘利亞。大馬士革美聯社電

【敘利亞電】敘利亞九日。一三號車行失竊。失內外車胎及汽車零件共值五百餘元。警察正偵查中。將近收市時。匪徒由樓內。而行竊後由側門出云。

世界簡聞

敘利亞。大馬士革美聯社電

【敘利亞電】敘利亞九日。一三號車行失竊。失內外車胎及汽車零件共值五百餘元。警察正偵查中。將近收市時。匪徒由樓內。而行竊後由側門出云。

敘利亞。大馬士革美聯社電

【敘利亞電】敘利亞九日。一三號車行失竊。失內外車胎及汽車零件共值五百餘元。警察正偵查中。將近收市時。匪徒由樓內。而行竊後由側門出云。

敘利亞。大馬士革美聯社電

【敘利亞電】敘利亞九日。一三號車行失竊。失內外車胎及汽車零件共值五百餘元。警察正偵查中。將近收市時。匪徒由樓內。而行竊後由側門出云。

敘利亞。大馬士革美聯社電

【敘利亞電】敘利亞九日。一三號車行失竊。失內外車胎及汽車零件共值五百餘元。警察正偵查中。將近收市時。匪徒由樓內。而行竊後由側門出云。

敘利亞。大馬士革美聯社電

【敘利亞電】敘利亞九日。一三號車行失竊。失內外車胎及汽車零件共值五百餘元。警察正偵查中。將近收市時。匪徒由樓內。而行竊後由側門出云。

敘利亞。大馬士革美聯社電

【敘利亞電】敘利亞九日。一三號車行失竊。失內外車胎及汽車零件共值五百餘元。警察正偵查中。將近收市時。匪徒由樓內。而行竊後由側門出云。

敘利亞。大馬士革美聯社電

【敘利亞電】敘利亞九日。一三號車行失竊。失內外車胎及汽車零件共值五百餘元。警察正偵查中。將近收市時。匪徒由樓內。而行竊後由側門出云。

敘利亞。大馬士革美聯社電

【敘利亞電】敘利亞九日。一三號車行失竊。失內外車胎及汽車零件共值五百餘元。警察正偵查中。將近收市時。匪徒由樓內。而行竊後由側門出云。

世界簡聞

敘利亞。大馬士革美聯社電

【敘利亞電】敘利亞九日。一三號車行失竊。失內外車胎及汽車零件共值五百餘元。警察正偵查中。將近收市時。匪徒由樓內。而行竊後由側門出云。

敘利亞。大馬士革美聯社電

【敘利亞電】敘利亞九日。一三號車行失竊。失內外車胎及汽車零件共值五百餘元。警察正偵查中。將近收市時。匪徒由樓內。而行竊後由側門出云。

敘利亞。大馬士革美聯社電

【敘利亞電】敘利亞九日。一三號車行失竊。失內外車胎及汽車零件共值五百餘元。警察正偵查中。將近收市時。匪徒由樓內。而行竊後由側門出云。

敘利亞。大馬士革美聯社電

【敘利亞電】敘利亞九日。一三號車行失竊。失內外車胎及汽車零件共值五百餘元。警察正偵查中。將近收市時。匪徒由樓內。而行竊後由側門出云。

敘利亞。大馬士革美聯社電

【敘利亞電】敘利亞九日。一三號車行失竊。失內外車胎及汽車零件共值五百餘元。警察正偵查中。將近收市時。匪徒由樓內。而行竊後由側門出云。

敘利亞。大馬士革美聯社電

【敘利亞電】敘利亞九日。一三號車行失竊。失內外車胎及汽車零件共值五百餘元。警察正偵查中。將近收市時。匪徒由樓內。而行竊後由側門出云。

敘利亞。大馬士革美聯社電

【敘利亞電】敘利亞九日。一三號車行失竊。失內外車胎及汽車零件共值五百餘元。警察正偵查中。將近收市時。匪徒由樓內。而行竊後由側門出云。

敘利亞。大馬士革美聯社電

【敘利亞電】敘利亞九日。一三號車行失竊。失內外車胎及汽車零件共值五百餘元。警察正偵查中。將近收市時。匪徒由樓內。而行竊後由側門出云。



「躍市休」
為加拿大最好之香煙

Chang Chun Co. 433 Gore Ave. Vancouver 4, B.C. Canada

加拿大溫哥華長春商業公司總代理

老牌中國貽厥齋蒸酒廠出品 各種醇香
批發零售 一律歡迎 電話 MA. 7410

行發貨雜生萬廣

236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B.C.

新到
大紅灰旦
雪白茨菇
揀手馬蹄
佛手白果
特選菜米
明芽十足
收穫豐富

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

大紅新灰蛋
五彩糖心皮蛋
五彩實心皮蛋
新白菜干
新蓮藕干
新冬瓜干
四時食品 應有俱全

香港 麥廣記 行
MAK KWONG KEE
世業二百餘年 宗旨專賣正貨
本行選辦 人參 鹿茸 鹿胎 鹿尾 鹿筋 鹿角 鹿鞭 鹿尾 鹿筋 鹿角 鹿鞭 鹿尾 鹿筋 鹿角 鹿鞭
三鞭大補茶 蛤蚧大補茶 蛤蚧大補茶 蛤蚧大補茶 蛤蚧大補茶 蛤蚧大補茶 蛤蚧大補茶 蛤蚧大補茶
歡迎外埠 僑胞函購 迅速郵奉 担保寄到
六九七七報電 號九十四街行北南港香
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

世界新聞

台報重視旅美華僑 美京會議

台北。泛亞社電。此間英文「中國郵報」相信。旅居美國華僑。因舉行美京會議之結果。將更加團結。該報於星期二社論中稱。美國各地華僑齊集一堂。進行三日會議。就各項共同利益問題交換意見。實為值得重視之舉。此舉表示旅美華僑。更形重視團體利益。具有高度之政治意識。及明白自由與民主之可貴。

該報並稱。促成召開此次會議之動機。雖必多端。但在發起及負責籌備此舉。此次會議人士之心目中。對反抗共產黨之壓力。及堅持共產黨之深入必具高度決心。該報相信。在此三日大會之中。與會者極可能發表聲明。對自由中國在大陸陷於中共之後。八年來之反共鬥門。予以支持。

章嘉活佛圓寂 化身在尋訪中

台北。泛亞社電。章嘉活佛於星期二晚患胃病逝世。圓寂大典於星期三下午開始。在此大典之中。此位已故內蒙古宗教領袖。將盤膝坐在一特製之檀香木椅上。以便其友好及信徒作最後之瞻仰。按照大地上習慣。此位活佛。須連坐三日。不予移動。但因此間天氣關係。僅連坐二十四小時。同時。此位活佛在圓寂之前。即已暗示其化身。此間佛教界及政府當局。已決定組織辦事處。尋訪此幸運之嬰兒。公認之為章嘉活佛之化身。

共報承認留學生 返共區極少

香港。泛亞社電。中共報紙近雖大事宣傳。留學生返國消息。但此間大公報。於星期日承認。過去一年來。自國外返回共區之中國留學生。不過一百六十一人。其中包括前在美國。日本。法國。荷蘭。丹麥。加拿大。及西德等國肄業者。

華人逃入九龍 被共軍追擊受傷

香港。泛亞社電。此間消息靈通方面。於星期一獲悉。一年約二十八歲之華人。於上星期五自中區之沙頭角邊界逃入九龍。據警方稱。相信此人係被邊界共軍槍傷受傷。現在九龍一醫院內療治。

流浪中東中國難民 將獲得救濟

台北。泛亞社電。此間於星期一獲悉。國際難民組織。已表示準備對流浪中東及近東之萬餘中國難民。實行救濟。

金源利興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.
PHONE - MA. 9743
農曆新春 應市新貨 炕膳膠 大蘇鮑 淨泥草菇 大缸蠔 九龍吊片 淨絲燕窩 金山翅餅 滋陰雪耳 肥參

聯合鐵行
UNITED HARDWARE CO.
550 MAIN ST. Vancouver 4, B.C. Phone PA. 6518
玻璃屋用 六寸丁方 每箱 九元八毛三 加拿大製造

中國經理公司
代理人 林逸如謹啓
地址：打打街二五六號
電話：MA. 1722 MA. 8105
夜間：HA. 6300Y

明達 承接木工油漆
專做時代化美術傢俱噴光 願無任歡迎 TA. 3882

Dollar Tailors Co.
548 Main St. Phone TA. 7710 Vancouver, B.C.
★賣平春新★
褲西絨呢靚 條每做定 \$8.49
大來洋服公司

樓出賣
位於興旺生意區。樓上柯佛市樓下四間舖。每間舖面有批。每年收入總共一萬一千四百九十元。除支地稅。水銀。煤油。電火等費用外。每年淨收入息大約八千元。價銀七萬三千五百元。可充銀期。
柏文出賣
兩層磚樓。地闊三十三呎。長一百廿五呎。位於興旺商業區。街角位置。樓上柏文。樓下舖面。每年總收入五千五百元。除清雜用。乾淨入息三千幾元。價銀三萬六千五百元。可充銀期。
磚樓出賣
位於喜市定街。近活活百貨公司。樓止柏文。樓下一連六間舖。每年入息一萬九千八百元。除清地稅。電火。水銀。人工等淨入息大約一萬五千元。價銀十二萬五千元。可充銀期。
雜貨舖出賣
好位置。每日由上午九時開門到下午七時。禮拜日開門。每日一百幾生意。舖租七十五元。有四年批。舖後有地方住。價銀相宜。
旅館出賣
非常好位置。除清各項皮費。每月有一千幾淨入息好架。禮拜日開門。平租。有長批。價錢相宜。只須一半現銀。餘充銀期。
旅館生意出賣
位於近故蘭街夾喜市定街有四十個房好傢俱。每個房都有冷熱水設備。每月除清各項皮費淨入息大約九百元。有長批。價銀二萬二千五百元。可充銀期。
莫氏實業有限公司
電話：MA. 9743
地址：K.E. 三九九二R

美國總統輪船公司
AMERICAN PRESIDENT LINES
You Can Pay Here the Low-Cost Steamship
Fare to Bring Your Loved Ones from Hong Kong
總代理美國總統輪船公司華人客務
代理環球各航空公司飛機客票
代售詩安亞鐵路火車票
辦理回國護照各種旅行文件
協助遺失行李來加拿大在本號交驗船票。由本號發給預留船位定單。指定搭客客票。由本號之總統輪船來加。保證有位。快捷妥當。欲知詳細。請詢各埠分代理。
由大埠開往香港船期
克利夫蘭總統 三月十五日
威爾遜總統 四月十日
由香港開往大埠船期
威爾遜總統 三月十九日
克利夫蘭總統 四月八日
Quon On Co. Ltd.
254 1/2 E. Pender St.
Vancouver, B.C.
Tel. PA. 1025

黃漢經
Wong Horne Agencies
Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B.C.
代理 老幼人壽燕梳
康健各種保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報入息稅紙
移民入籍文件

美國士上等米
雙龍牌
元豐發 廣萬生 庚利 中和行
代理雲城

布色最多 款式最新
工作最好 價錢最平
請來一看

◎裝修水龍煤氣暖氣

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君之信任

冬節送禮品
中國顧繡
男女絲巾
檯巾絲畫
男女搭巾
男女晨袍
內衣衫頭
絲髮說衫
應有盡有

目錄印備
函索即奉

雲
聯活公
司啓

農民及其幹亦不滿「合作化」

一。農民懷疑「農業合作化」。不滿「合作化」。說「合作化」。說合作化」不好。陶鑄在報告中指出：「他還有有些人。由於同資產階級和富裕中農有密切聯繫。反映了他們思想。不贊成社會主義。因而誇大合作化缺點。有些人雖然不是居心反對社會主義。但是由於片面地看問題。對客觀情況缺乏具體分析。對新生事物缺乏深厚感情。過份地責備和過份地追求全。因此也懷疑合作化優越性。」

專營 祖國貨品 樣樣皆備 特約代理 永利 各式藥酒 正糯米酒

花柳聖藥

掃毒藥片

(每服兩粒)

統治男女百毒便
流服後登時全愈
免至禍延子孫用
過方知妙人神每
樽四元另的士資
用買者自理照常
用機代製丸散缺
掟妥當

林仕宜專醫外科

458 Hastings St. E. TA. 0821
Vancouver, B.C. 察羅·〇八式壹

功能潤肺開胃。滋血生精。健身補
腦。祛風除濕。強心壯骨。明目寧
神。主治腎虛血虧。陽萎早洩。耳
鳴心悸。食慾不振。頭暈目眩。生
眠健忘。價格：每樽百粒。可供一
百天用。正價七元五角。郵費五角
兩樽十五元。郵費免收。漢一
Samsel-via Co. 紐約仁壽藥行
60 E. 42 St. N. Y. N. Y.

秘製環球唯一實驗包愈皮膚百病膏 每盅銀貳元半
 應驗如神少林寺跌打立即散瘀止痛消腫吊瘀散 每料銀拾元
 遠年爛腳珠珀實驗拔毒生肌埋口散 每罇銀拾元
 神效搜毒丸每樽四元 立止小腸氣痛索每包一元七毛五

金利源 元豐 兩大寶號
 雲埠代理處
 醫生醫務所寓哥街門牌四百四十五號東方旅館壹百廿貳號早
 通訊處 LEE FOOK
 % Queen Lunch Cafe
 208 Main St Vancouver 4 B.C. Canada

當押利息低廉押物留候壹
年秘密交易

本公司有鑽石。鏢仔。相架。千里鏡。
音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。
携此告白來即以九折計

喜市定街東七十七號卑詩押舖廣告

一九五七年

景星藝術攝影集 九毛五

該集印刷精美 女星儷影玲瓏 計有：

秦 羽 尤 敏 葉 楓 李麗華
夏 蘭 鍾 情 白 光 李 涓
夏厚蘭 林翠 劉 琦 林黛
露隣手 六冊 毛聊生 一元五
蠻山魔俠 六冊 毛聊生 一元五
嶺南漁隱 六冊 毛聊生 一元五
南嶺三雄 六冊 大鬧地胆 一元五
太乙神劍 四冊 一元
洪文定三奪明珠 十四本 三元五
霸海爭雄 六冊 避寒樓主 一元五
洪文定三擒胭脂虎 九冊 一元二五
燕飛十八騎 九冊 一元九五

The Royal Bank Of Canada
支行位于 街 夾 喜 市 定 街

本行接駁香
港滙單。莫
論郵滙電滙
。均能轉駁
妥當。價格
相宜。歡迎
華友貯蓄。

◎醫生黃基靈

DOMINO RICE
超是米牌九天
絲市貳等
飯多煮好米苗

Dragon King
Abalone

魚鮑頭碯哥西墨等上

售發有均舖各

◎各種紙料平沽
店常有各種紙料發行及學校文房用品
售華友光顧極表歡迎

VANCOUVER. VICTORIA. B. C.
市勿地威亞紙公司謹啓

元每張壹元貳
尊廿四元五
新舊惡毒頂從更出

批發零沽一律歡迎

長春商業公司謹啓

433 Gore Ave.
電話 MA. 7410

司理

民國中國
函詢即
貴公
本營
EY C
ings S
R, B. C
超林經

介紹新知識
商務印書館
備
辦
圖書
LIN
Has
NCOUV
621馬

目錄
堅利
「文」
The R
639
V
P.A.

三

[illegible]

大同新鮮瓜菜登市

白菜	芥菜	召菜	莧菜
毛瓜	苦瓜	豆仔	雪豆
白菜心	芥蘭心	枸杞菜	松好菜

東 粵
萬春堂
監製

內鏡公三
痛骨濕風止立

倘不可不行旅家居

有風濕骨痛 四時感冒
半身不遂 山嵐瘴氣
效無名腫毒 飽啞吐瀉
治腰脚疼痛 心腹肚痛
湯火損傷 傷風咳嗽

驅風萬靈油

司公豐元埠雲
司公利茂城

代理處

中醫
師黃良石
腎虧
糖尿
精理
★
通訊處：L. S. Wong
218 Centre St.
Calgary, Alta.

溫高
華埠

中和公司

CHUNG WO HONG CO.

237 Powell St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 9612

絕無刺頭 保不涸喉 人人讚好

陳太吉酒最香濃

出名二百年 純米釀成

想飲好 (嘢)

請飲

陳太吉醇舊酒

新發明
奇異藥水

惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 腳生
虫蚊咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身鹹粒 肚痛
瘡癤疥癬 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背角痛

此藥內服外搽併用，效驗如神。早經風行全球各埠，有口皆碑。
【價目】每樽大號壹元二毛五 二號七毛五 三號三毛
各埠各大商店均有代理

總批發處雲高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

B. C. Royal Cafe (名馳邇遐 麵大牌招)
61 E. Pender St. Vancouver, B. C. ◀ 營本大点鳳 ▶
Phone RA. 3953